

## **Informe sobre la entrevista televisada con Noam Chomsky**

Vicenç Navarro

Baltimore, EE.UU. Mayo 16, 2008

Este martes hicimos la entrevista a Noam Chomsky en M.I.T., en Boston, en un clima de gran cordialidad. Noam y yo nos conocemos desde hace muchos años y nos une una gran estima, respeto y mutua admiración. Cita mis trabajos en inglés (que, por desgracia no están traducidos al español) frecuentemente en sus propios trabajos, y viceversa. En su reseña de mi último libro *Neoliberalism, Globalization and Inequalities*, lo definió como “uno de los libros más importantes que se han publicado sobre la globalización”. Noam es una persona de una gran humanidad, encantador y muy comprometido. Un indicador de ello es que, en un momento de su vida en que su esposa está muy enferma, encontró tiempo para que pudiéramos tener nuestro encuentro que duró más de una hora. Podríamos haber continuado la entrevista por más tiempo, pero creí necesario que respetáramos su necesidad inmediata de estar con su esposa.

Antes de la entrevista, él y yo hablamos por teléfono extensamente, preparándola. La dividí en cinco secciones.

1. La primera sección se centró en el hecho de que Noam Chomsky, el intelectual estadounidense más conocido en el mundo, no aparece nunca en los grandes medios de información y persuasión de EE.UU. Está prácticamente vetado en su propio país, realidad desconocida en Europa. El control ideológico de los grandes medios de comunicación de EE.UU. (que también ocurre en España y Cataluña) es enorme, lo cual parece sorprendente pues en un sistema político tan estable como el estadounidense parecería que tal sistema podría permitirse mayor diversidad ideológica en sus medios. Y sin embargo no se lo permite, lo cual indica una enorme inseguridad por parte de la estructura de poder de este país. Sus reflexiones sobre los medios de información y persuasión de EE.UU. son de gran interés.

2. La segunda sección la centré en su evaluación de las primarias en EE.UU., primarias que se han presentado en Europa como indicador de la elevada calidad democrática de aquel país. Noam criticó extensamente el desarrollo de tales primarias convertidas en un show sobre las características personales de los candidatos (experiencia, compromiso con la unidad del país, respeto a la diversidad, y otros) y muy poco sobre las propuestas programáticas de los candidatos. Por otro lado, la privatización del sistema electoral facilita la influencia de los programas electorales de los candidatos por parte de grandes lobbies económicos y profesionales, tema del que hablo extensamente en mis artículos: *Idealizando las primarias de EEUU*, publicado en *El País* edición Cataluña, *Como leer las elecciones de EE.UU.*, guía para el lector español, parte I y *Como entender la situación política de EE.UU.*, parte II en mi web [www.vnavarro.org](http://www.vnavarro.org), sección EE.UU. Sus reflexiones sobre el sistema político de los EE.UU. y sobre el “fenómeno Obama” también tienen un gran interés. Su

diagnóstico es que en realidad la democracia de EE.UU. es de muy baja calidad, y las encuestas a las cuales hace referencia demuestran que la mayoría de la población estadounidense está de acuerdo con este diagnóstico.

3. La tercera sección la centré en lo que llamé la “Americanización de la cultura y vida política en Europa” que incluye la dilución de la importancia de los partidos políticos, sustituidos por personajes con redes mediáticas que los promueven, que reproducen slogans sin ninguna capacidad informativa en cuanto a contenidos. Incluso el lenguaje político en Europa, que se da muy claramente en España y Cataluña, ha eliminado conceptos y palabras tales como clase trabajadora (siendo sustituida por palabras como clase media) entre otras. Es paradójico que en este momento, cuando la narrativa oficial era de que no había clase trabajadora en los EE.UU. nos encontremos ahora con que los dos candidatos demócratas, Obama y Hillary Clinton, estén intentando desesperadamente conseguir sus votos hablando claramente de esta clase. Me permito sugeriros mi artículo sobre Como analizar EE.UU. Las limitaciones del postmodernismo en la revista Temas para el Debate, Mayo 2008. Las reflexiones de Noam sobre Europa son también muy agudas y sorprenderán a más de uno.

4. La cuarta sección cubre las diferencias en política exterior entre los diferentes candidatos a la Presidencia de EE.UU. Él ha publicado un artículo (ver Noam Chomsky Web, entrevista con Shalom), sobre este punto. Noam cree que John McCain representa la ultraderecha con un endurecimiento de la política Bush. Clinton y Obama serían la derecha continuista de Bill Clinton.

5. La quinta sección me centré en preguntas sobre el futuro de las izquierdas tanto en EE.UU. como en el mundo. Noam es optimista en cuanto a EE.UU, porque cree que la crisis política de aquel país está muy acentuada debido al descontento muy generalizado de la clase trabajadora y otros componentes de las clases populares hacia el sistema político y que se traduce en un claro antagonismo hacia la clase política basada en Washington. Todos los candidatos tienen que presentarse como anti-Washington para tener alguna legitimidad, y el candidato Obama parece ser el que está rentabilizando más este sentimiento popular a pesar de que está claramente apoyado también por intereses financieros y económicos que dominan el mundo de Washington. Su esperanza no es tanto el candidato sino el gran deseo de cambio que hoy existe en aquel país. En cuanto al mundo, Noam también es optimista y favorece el establecimiento de una V Internacional que él definiría como la I internacional, pues se mostró muy crítico en las otras Internacionales que han existido históricamente.

Terminé haciéndole la última pregunta. Qué es lo que le mantiene al pie del cañón en la batalla ideológica. Su respuesta fue que dos fuerzas lo mantienen. Una, son las numerosas expresiones de estima que recibe constantemente de mucha gente que le escribe diariamente agradeciéndole su trabajo, y la otra es la memoria de las enormes luchas realizadas por las clases trabajadoras en todas partes del mundo, que le estimulan para continuar luchando. Varias de las fotografías en su despacho recuerdan tales luchas. Terminamos con un

abrazo y un saludo muy caluroso por su parte hacia la UPEC, cuya fotografía y símbolo aparecían constantemente en el background de la entrevista.

Una última aclaración. Varios miembros de la dirección de UPEC me sugirieron que le hiciera preguntas sobre la Guerra Civil Española. El ha escrito un trabajo que recomiendo, crítico de Gabriel Jackson. La Guerra Civil Española tuvo un gran impacto entre los intelectuales estadounidenses. Decidí, sin embargo, no tocar este tema en esta entrevista, dejándolo para otra en el futuro. Una causa de ello es que si hubiéramos tocado aquel tema habríamos ocupado todo el tiempo pues, aun cuando estoy de acuerdo con casi todas las posturas que tiene Noam, posturas que comparto, creo que habríamos tenido algunos desacuerdos con algunas de sus interpretaciones de la Guerra Civil. El es anarquista y yo soy socialista. Hubiera sido un debate interesante pero creí que la temática que escogí era más relevante e inmediata que las discusiones que hubiéramos podido tener sobre la Guerra Civil. Sí que hablamos, sin embargo, sobre el libro Homenaje a Cataluña de George Orwell, del cual ambos fuimos muy críticos. Esta parte, por desgracia, no está registrada porque nosotros continuamos hablando mientras los compañeros de la televisión (que hicieron una gran labor) estaban sacando el material del despacho de Noam.

Creo que tal como ha quedado la entrevista queda muy bien. El hecho de que pudimos prepararla antes explica que pudiéramos cubrir tanto material dentro de una hora. El problema ahora será la traducción literal al catalán, que creo no va a ser fácil, pues es mucho texto y Noam, a veces, habla muy rápido. Esperemos que la traducción haga justicia a la entrevista.

Un abrazo desde EE.UU.

Vicenç Navarro

Baltimore, EE.UU. Mayo 16, 2008